

**FORMATO EUROPEO PER IL  
CURRICULUM VITAE**



**Informazioni personali**

Nome(i) / Cognome(i) **Anna Colombini**  
Indirizzo(i) Università Ca' Foscari – Dorsoduro 1686  
30123 Venezia  
Tel 041 2347360  
Fax 041 2347375  
E-mail anna.colombini@unive.it

**Esperienza professionale**

**Incarichi e consulenze**

Date	<b>28 aprile – 30 maggio 2015</b>
Lavoro o posizione ricoperti	<b>Valutatore di candidature per progetti europei</b>
Principali attività e responsabilità	Valutazione candidature nell'ambito del programma Erasmus + - KA2 Strategic partnership
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Agenzia Erasmus + - Indire – Via m. Buonarroti 10 – 50122 Firenze
Tipo di attività o settore	Agenzia nazionale Erasmus +
Date	<b>Aprile 2012, Aprile 2013</b>
Lavoro o posizione ricoperti	<b>Valutatore di candidature per progetti europei</b>
Principali attività e responsabilità	Valutazione progetti EILC – Erasmus Intensive Language Courses – selezioni 2012 e 2013
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Agenzia Erasmus - Indire – Via m. Buonarroti 10 – 50122 Firenze
Tipo di attività o settore	Agenzia nazionale Erasmus
<b>Posizione corrente</b>	
Date	<b>09/09/2014 - oggi</b>
Lavoro o posizione ricoperti	<b>Segretario - Ca' Foscari School for International Education</b>
Principali attività e responsabilità	Coordinamento e direzione del personale tecnico e amministrativo della Scuola e dei servizi amministrativi e didattici
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università Ca' Foscari di Venezia – School for International Education Dorsoduro 1686 30123 Venezia
Tipo di attività o settore	Università - istruzione superiore
Date	<b>01/03/2014 – 08/09/2015</b>
Lavoro o posizione ricoperti	<b>Segretario - Ca' Foscari Summer School</b>
Principali attività e responsabilità	Coordinamento e direzione del personale tecnico e amministrativo della Scuola e dei servizi amministrativi e didattici

Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università Ca' Foscari di Venezia – Summer School Dorsoduro 1686 30123 Venezia
Tipo di attività o settore	Università - istruzione superiore
Date	<b>01/05/2012 – 28/02/2014</b>
Lavoro o posizione ricoperti	Responsabile Settore Mobilità internazionale e partenariati – Ufficio Relazioni Internazionali
Principali attività e responsabilità	Coordinamento delle attività di mobilità internazionale di docenti e studenti; progettazione e gestione di progetti europei e internazionali di istruzione e formazione; supporto alle attività di cooperazione allo sviluppo
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università Ca' Foscari di Venezia Dorsoduro 3246 30123 Venezia
Tipo di attività o settore	Università - istruzione superiore
Date	<b>16/03/2007 – 31/04/2012</b>
Lavoro o posizione ricoperti	Direttore Ufficio Sviluppo Relazioni Internazionali, poi Ufficio Relazioni Internazionali (dal 10/03/2010)
Principali attività e responsabilità	Responsabile del coordinamento delle relazioni internazionali e del supporto alle politiche di internazionalizzazione di Ateneo; Supporto agli organi politici per la stesura dei piani strategici in materia di internazionalizzazione; Supervisione dell'implementazione del processo di Bologna; Negoziazione di accordi di cooperazione interuniversitaria internazionale; Supporto alla progettazione per la partecipazione a programmi europei di istruzione e formazione; Supervisione attività di mobilità internazionale studenti e docenti; Dal 08/03//2010 Coordinatore istituzionale Erasmus
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università Ca' Foscari di Venezia Dorsoduro 3246 30123 Venezia
Tipo di attività o settore	Università - istruzione superiore
Date	<b>11/08/2006 - 15/03/2007</b>
Lavoro o posizione ricoperti	Collaboratore amministrativo con incarico di coordinamento dei programmi internazionali di mobilità
Principali attività e responsabilità	Sviluppo e coordinamento dei programmi internazionali di mobilità dell'Ateneo; supporto al processo di internazionalizzazione
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università Ca' Foscari Dorsoduro 3246 30123 Venezia
Tipo di attività o settore	Università - istruzione superiore
Date	<b>01/09/2005 al 10/08/2006</b>
Lavoro o posizione ricoperti	Collaboratore amministrativo con incarico di coordinamento delle attività riguardanti le relazioni internazionali dell'Ateneo
Principali attività e responsabilità	Sviluppo e coordinamento delle attività inerenti le relazioni internazionali; supporto al processo di internazionalizzazione
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università Ca' Foscari Dorsoduro 3246 30123 Venezia
Tipo di attività o settore	Università - istruzione superiore
Date	<b>18/06/2002 – 17/06/2005</b>
Lavoro o posizione ricoperti	Funzionario amministrativo cat. D – tempo determinato

Principali attività e responsabilità	19 giugno 2003/17 giugno 2005 - Segreteria del Rettore e del Direttore amministrativo: attività inerenti alle relazioni internazionali del Rettorato; accoglienza ospiti e delegazioni straniere, supporto per la firma di protocolli e accordi quadro (in collaborazione con Ufficio speciale relazioni internazionali); rapporti con CRUI e enti esterni, nazionali e internazionali; 18 giugno 2002/18 giugno 2003 presso Centro Interdipartimentale IDEAS: avvio e coordinamento dei dottorati d'eccellenza; gestione amministrativa e organizzativa del Centro, in collaborazione con il segretario amministrativo; supporto alla progettazione in ambito del VI Programma Quadro per la Ricerca e lo Sviluppo Tecnologico dell'Unione Europea.
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università Ca' Foscari Dorsoduro 3246 30123 Venezia
Tipo di attività o settore	Università - istruzione superiore
Date	<b>01/11/2001 - 17/06/2002</b>
Lavoro o posizione ricoperti	Collaboratore amministrativo con incarico di responsabile organizzativo del Centro Interdipartimentale IDEAS dell'Università Ca' Foscari di Venezia
Principali attività e responsabilità	Supporto alla gestione amministrativo del centro Organizzazione della Scuola dottorale di Studi avanzati (SSAV)
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università Ca' Foscari Dorsoduro 3246 30123 Venezia
Tipo di attività o settore	Università - istruzione superiore
Date	<b>01/01/1997 - oggi</b>
Lavoro o posizione ricoperti	Traduttrice e interprete <i>free lance</i>
Principali attività e responsabilità	Traduzione e revisione di libri e articoli; interpretazione simultanea e consecutiva
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Arsenale Editrice - Venezia Colophon Servizi per l'editoria - Venezia VTA Venice Travel Assistance - Venezia Nexa Congress and Conference - Venezia
Tipo di attività o settore	Editoria - Organizzazione convegni e congressi
Date	<b>01/08/1994 - 31/03/1996</b>
Lavoro o posizione ricoperti	Funzionario del Servizio traduzione della Commissione europea
Principali attività e responsabilità	Traduzione di documenti ufficiali della Commissione europea da inglese - francese - spagnolo
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Commissione europea Rue de la Loi Bruxelles
Tipo di attività o settore	Istituzione europea
Date	<b>01/10/1992 - 31/07/1994</b>
Lavoro o posizione ricoperti	docente di ruolo di lingua e civiltà inglese
Principali attività e responsabilità	docente di scuola secondaria superiore - lingua e civiltà inglese e microlinguaggi specialistici
Nome e indirizzo del datore di lavoro	Istituto tecnico Industriale Statale "Righi" - Chioggia (VE)
Tipo di attività o settore	Scuola Secondaria superiore

## Istruzione e formazione

### Formazione professionale

Data	<b>22 settembre-5 dicembre 2014</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di partecipazione corso di lingua russa
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Livello A1.1 – valutazione: ottimo
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	CLA Centro linguistico di Ateneo
Data	<b>21/01/2014</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di partecipazione: Erasmus + (2014-2020)
Principali tematiche/competenza professionali possedute	il nuovo programma della Commissione europea a supporto di istruzione, formazione, gioventù e sport
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	<b>Università di Padova</b>
Data	<b>11/12/2013</b>
Titolo della qualifica rilasciata	<b>Attestato di partecipazione: La dimensione internazionale per le Università italiane: strategie e strumenti</b>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Campagna di informazione sul processo di Bologna
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Agenzia LLP Italia
Data	<b>03-06/04/2013</b>
Titolo della qualifica rilasciata	<b>Attestato di frequenza Formazione generale per i lavoratori</b>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Formazione generale dei lavoratori per la salute e la sicurezza sul lavoro
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università Ca' Foscari
Data	<b>17/01/2013</b>
Titolo della qualifica rilasciata	<b>Giornata nazionale Erasmus Mundus II 2013 - Attestato di partecipazione</b>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Il Programma della Commissione europea Erasmus Mundus
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Punto nazionale di contatto Erasmus Mundus Italia - Roma
Data	<b>Anno 2012</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di partecipazione corso di formazione "Sviluppo manageriale per responsabili intermedi"
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Organizational Frame Human resources Communication IT Systems Relationships Sustainability Gender Issues
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	<b>Università Ca' Foscari</b>

Data	<b>2011/2012</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di partecipazione corso di formazione <b>“La nuova organizzazione della didattica”</b>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Il nuovo statuto di Ca Foscari La nuova organizzazione della didattica La programmazione dell'offerta didattica
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	<b>Università Ca' Foscari Venezia</b>
Data	<b>22 maggio 2012</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di partecipazione – seminario <b>“Progetti per la qualità dei corsi congiunti e della mobilità internazionale”</b>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Aspetti qualitativi della mobilità internazionale
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Agenzia Nazionale LLP – Settore Erasmus, Bologna Promoters
Data	<b>3 febbraio 2012</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di partecipazione – corso <b>“Internazionalizzare l’offerta formativa: corsi di studio internazionali, normativa di riferimento e aspetti operativi”</b>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	corsi di studio internazionali, normativa di riferimento e aspetti operativi
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Fondazione CRUI, Roma
Data	<b>4-7-25 marzo 2011</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Certificato di partecipazione al corso di formazione interno su Joint e Double degrees- <b>I titoli doppi e congiunti</b> aspetti normativi e organizzativi
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università Ca' Foscari – corso di formazione interno
Data	<b>18/19 marzo 2010</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di partecipazione al corso di formazione <b>“I servizi agli studenti internazionali”</b> e seminario ACA “Principles and Practice in international student support
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Scambio di esperienze e buone pratiche nell'erogazione di servizi agli studenti internazionali
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	SUM – Scuola di management per le Università, gli enti di ricerca e le istituzioni scolastiche del MIP Politecnico di Milano ACA – Academic Cooperation Association, Bruxelles, Belgio
Data	<b>13/11/2009</b>
Titolo della qualifica rilasciata	<b>Attestato di partecipazione “International Seminar on Joint Degrees”</b>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Educational administrative issues, development and administration of Joint Programmes
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Network Joiman – rete finanziata dalla Commissione europea nell'ambito del programma Erasmus

Data	<b>Gennaio 2009</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di partecipazione corso "Modelli tecniche strumenti per l'analisi e la progettazione organizzativa"
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Strumenti per l'analisi e la progettazione organizzativa
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università Ca' Foscari
Data	<b>15-16 gennaio 2009</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di partecipazione al corso di formazione " <u>L'analisi e la reingegnerizzazione dei processi organizzativi</u> "
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Strumenti operativi per mappare, leggere e ridisegnare i processi organizzativi in un ottica di efficacia, efficienza e qualità
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Epoca – spin-off accademico dell'Università di Modena e Reggio Emilia
Data	<b>11 aprile 2008</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di partecipazione <u>Seminario della Campagna di informazione del Processo di Bologna</u>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Programmi congiunti: gli aspetti amministrativi
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Agenzia nazionale LLP – ISFOL – CRUI – Università di Bologna
Data	<b>3 e 17 marzo 2008</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di partecipazione al corso di formazione " <u>Il permesso di soggiorno per motivi di studio e lavoro: rapporto tra questura e Università</u> "
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Funzione dell'università all'interno del percorso di regolarizzazione degli studenti internazionali; risoluzione delle problematiche relative ai permessi di soggiorno per motivi di lavoro riguardanti il personale tecnico amministrativo e il personale docente
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università Ca' Foscari in collaborazione con Questura di Venezia
Data	<b>Marzo – Novembre 2007 (sei giornate)</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di partecipazione del <u>percorso di formazione per l'Internazionalizzazione delle Università</u> Con presentazione di Project work, valutazione finale: Ottimo
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Analisi delle potenzialità dell'Università nel mercato internazionale; Promozione dei programmi universitari all'estero. Analisi degli strumenti e delle politiche di marketing Gestione delle relazioni internazionali e credential evaluation
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	SUM – Scuola di management per le Università, gli enti di ricerca e le istituzioni scolastiche del MIP Politecnico di Milano, Consorzio per l'innovazione nella gestione delle imprese e della pubblica amministrazione

Data	<b>Ottobre - Novembre 2006</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di partecipazione al Corso di formazione " <u>Lavorare per progetti</u> "
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Metodologie e tecniche di Project management
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università Ca' Foscari di Venezia
Data	<b>1-2/12/2005</b>
Tipo della qualifica rilasciata	Attestato i partecipazione al corso <u>Il processo di internazionalizzazione delle Università e degli Enti di ricerca: gli obiettivi e gli strumenti</u>
Principali tematiche / competenza professionali possedute	Le politiche dell'Unione europea per l'internazionalizzazione e la mobilità La mobilità dei ricercatori Gli obiettivi e le linee d'azione del MIUR La mobilità internazionale degli studenti e dei docenti
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	SUM – Scuola di management per le Università, gli enti di ricerca e le istituzioni scolastiche del MIP Politecnico di Milano, Consorzio per l'innovazione nella gestione delle imprese e della pubblica amministrazione
Data	<b>Marzo – aprile 2003</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Certificato di partecipazione e profitto del corso di formazione " <u>I Finanziamenti europei</u> "
Principali tematiche/competenza professionali possedute	I progetti europei: il quadro di riferimento; La presentazione di un progetto; La gestione amministrativa; La rendicontazione del progetto; Le procedure di controllo in itinere; I progetti Fondo Sociale Europeo regionali
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università Ca' Foscari di Venezia
Data	<b>8-13 luglio 2003</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Attestato di partecipazione al <u>corso di formazione per Manager didattico</u>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	La formazione e il mondo del lavoro; Il management didattico nel contesto universitario; Gestione e controllo dei processi; Progettazione, valutazione e qualità; La comunicazione nel contesto universitario della riforma;
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università Ca' Foscari di Venezia

## Istruzione

Data	<b>20 febbraio 2012</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Master Universitario di I livello: Internazionalizzazione dell'Istruzione Superiore
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Titoli, professioni e terminologia nei sistemi d'istruzione superiore; l'istruzione superiore in Italia e nel mondo; Lifelong learning e il processo di Bologna; modelli di mobilità internazionale; il riconoscimento delle qualifiche e delle professioni; la executive education
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università Cattolica del Sacro Cuore, in collaborazione con CIMEA
Livello nella classificazione nazionale o internazionale	Master Universitario di 1° livello
Data	<b>01/10/1992 - 30/06/1993</b>
Titolo della qualifica rilasciata	- <u>Corso di perfezionamento in interpretariato e traduzione</u>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Traduzione simultanea e consecutiva da e in inglese e francese Con valutazione finale Inglese:Ottimo, Francese: Buono

Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università degli studi di Verona
Livello nella classificazione nazionale o internazionale	Certificato di partecipazione Corso di perfezionamento
Data	<b>01/10/1991- 30/06/1992</b>
Titolo della qualifica rilasciata	<b>Master in traduzione letteraria dall'inglese</b>
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Traduzione letteraria dall'inglese all'italiano
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università Ca' Foscari di Venezia
Livello nella classificazione nazionale o internazionale	master universitario
Data	<b>01/10/1979 - 05/03/1988</b>
Titolo della qualifica rilasciata	Laurea (vecchio ordinamento)
Principali tematiche/competenza professionali possedute	Lingua e letteratura inglese Lingua e letteratura francese Lingua e letteratura spagnola Lingua e letteratura italiana
Nome e tipo d'organizzazione erogatrice dell'istruzione e formazione	Università Ca' Foscari di Venezia
Livello nella classificazione nazionale o internazionale	ISCED 5

### Capacità e competenze personali

Madrelingua(e)	<b>italiano</b>
Altra(e) lingua(e)	
Autovalutazione	
<i>Livello europeo (*)</i>	
<b>inglese</b>	
<b>francese</b>	
<b>spagnolo</b>	
<b>tedesco</b>	
<b>cinese</b>	
<b>russo</b>	

Comprensione				Parlato				Scritto	
Ascolto		Lettura		Interazione orale		Produzione orale			
C2	Utente avanzato	C2	Utente avanzato	C2	Utente avanzato	C2	Utente avanzato	C2	Utente autonomo
C1	Utente avanzato	C1	Utente avanzato	B2	Utente autonomo	B2	Utente autonomo	B1	Utente autonomo
B2	Utente autonomo	B2	Utente autonomo	B1	Utente autonomo	B1	Utente autonomo	B1	Utente base
A2	Utente base	A2	Utente base	A2	Utente base	A2	Utente base	A2	Utente base
A1	Utente base	A1	Utente base	A1	Utente base	A1	Utente base	A1	Utente base
A1	Utente base	A1	Utente base	A1	Utente base	A1	Utente base	A1	Utente base

(\*) Quadro comune europeo di riferimento per le lingue

Capacità e competenze sociali	Spirito di gruppo, capacità di coordinamento e di organizzazione di team trasversali; buone capacità di lavoro in ambienti plurilingui e interculturali, acquisita grazie all'esperienza di lavoro all'estero e in contesti internazionali;
Capacità e competenze organizzative	Coordinamento Esperienza nel supporto alla progettazione e nel project management
Capacità e competenze tecniche	Tecniche di interpretazione simultanea e consecutiva
Capacità e competenze informatiche	Buona conoscenza di Microsoft Office; Microsoft Office Project, nozioni di HTML

## ALTRO

Dal 2013 componente del Senato accademico dell'Università Ca' Foscari come rappresentante del personale tecnico-amministrativo

Dal 2011 componente del "Warwick in Venice Advisory Board", Università di Warwick

## PUBBLICAZIONI

AA.VV, "Thesaurus della Higher education" (compilazione di voci), CIMEA

Anna Colombini, The Mood for MOOCs, in FOCUS – EAIE magazine on International Education, Spring 2013

Anna Colombini, Ranking Internazionali: una realtà in espansione, in Universitas, Studi e documentazione di vita universitaria, n. 128, aprile 2013

Anna Colombini, I dottorati d'eccellenza: verso una Scuola Dottorale di Alta Qualificazione a Venezia, in Cafoscari - rivista universitaria di cultura, Anno VII, n. 1, aprile 2003

## PARTECIPAZIONI A CONVEGNI E CORSI DI FORMAZIONE IN QUALITÀ DI RELATORE

Corso "Ca' Foscari europrogetta" – anno 2011  
Modulo su progetti internazionali di istruzione e formazione  
Corso di Euroformazione – Unioncamere del Veneto, Parco Scientifico e tecnologico di Venezia, 3 luglio 2009  
Titolo dell'intervento: "I programmi europei per la Cultura e la Formazione"

Convegno "Azioni per lo sviluppo internazionale della carriera dei ricercatori", Ca' Foscari, 1 aprile 2009  
Titolo dell'intervento "La mobilità dei ricercatori oltre il 7° Programma Quadro"

## AFFILIAZIONI PROFESSIONALI

Socio EAIE – European Association for International Education

Il sottoscritto dichiara di essere informato, ai sensi del d.lgs. n.196/2003, che i dati personali raccolti saranno trattati anche con strumenti informatici esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Il dichiarante

Venezia, li 18/12/2014

\_\_\_\_\_  
(firma per intero e leggibile)